

Chambre des Représentants

SESSION 1979-1980
6 DÉCEMBRE 1979

PROJET DE LOI ouvrant des crédits provisoires à valoir sur les budgets pour l'année budgétaire 1980

AMENDEMENT
PRESENTE PAR LE GOUVERNEMENT.

Article 1.

En ce qui concerne les crédits provisoires, à valoir sur le budget du Ministère de l'Agriculture :

1° pour les dépenses courantes, remplacer le montant de
« 2 032 500 000 francs »

par le montant de
« 2 415 000 000 francs ».

2° pour les dépenses de capital — crédits non dissociés, remplacer le montant de

« 64 800 000 francs »
par le montant de
« 1 179 300 000 francs ».

JUSTIFICATION

Le paiement des subsides-intérêts et des indemnités aux agriculteurs victimes de la sécheresse de 1976 doit être versé entièrement avant le 16 janvier 1980.

Dans le tableau I — Dépenses courantes (annexes), le pourcentage demandé (colonne 4) pour l'Agriculture, passe de 25,0 % à 29,7 %.

Celui du tableau II — Dépenses de capital, passe de 25,0 % à 80,8 %.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,

G. SPITAELS.

Le Ministre des Finances,

G. GEENS.

Voir :

383 (1979-1980) :

— N° 1 : Projet de loi.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1979-1980
6 DECEMBER 1979

WETSONTWERP waarbij voorlopige kredieten worden geopend welke in mindering komen van de begrotingen voor het begrotingsjaar 1980

AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

Artikel 1.

Voor wat betreft de voorlopige kredieten, welke in mindering komen van de begroting van het Ministerie van Landbouw :

1° voor de lopende uitgaven, het bedrag van
« 2 032 500 000 frank »

vervangen door
« 2 415 000 000 frank ».

2° voor de kapitaaluitgaven — niet gesplitste kredieten, het bedrag van

« 64 800 000 frank »
vervangen door
« 1 179 300 000 frank ».

VERANTWOORDING

De uitbetaling van de rentetoelagen en vergoedingen aan de landbouwers, slachtoffers van de droogte van 1976 moet volledig worden gestort vóór 16 januari 1980.

In de tabel I — Lopende uitgaven (bijlagen) wordt het gevraagde percentage (kolom 4) voor Landbouw van 25,0 % op 29,7 % gebracht.

Dat van tabel II — Kapitaaluitgaven, wordt van 25,0 % op 80,8 % gebracht.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting.

G. SPITAELS.

De Minister van Financiën,

G. GEENS.

Zie :

383 (1979-1980) :

— N° 1 : Wetsontwerp.